

# s Roeschwooger Blättel

Bulletin municipal d'information - mensuel n° 141 - JUILLET - AOUT 2022

---

## Dimanche 31 Juillet : SCHNAWELTOUR

### Vivez une journée dans l'ambiance des conscrits au parc de la mairie

Le Schnaweltour est une opération engagée par 10 communes voisines pour faire vivre notre culture et notre langue : s'elsässische

Il vous est présenté dans le document transmis avec le blättel. Chaque village met en avant une de ses spécificités et à Roeschwoog c'est notre tradition des conscrits qui est mise en avant.

A partir de 9h les classes de conscrits se retrouveront pour préparer la journée et le message : peinture de panneaux, création de fleurs en papier crépon, recherche de branches de sapins, mise en place de l'exposition et de l'accueil du public...

A 11h le groupe folklorique de l'harmonie Bord du Rhin viendra jouer quelques morceaux... et les conscrits vous inviteront à danser;.. ou à leur apprendre à danser !

A midi les conscrits vous serviront **le repas. Au menu : Spiessbraten** (et non Spiesbrot comme indiqué dans le document), du jambon avec de la salade de pomme de terre et une glace en dessert au prix de 15 €. Merci de réserver au 06 22 21 04 54 ou par mel à [kocher.marilyn@gmail.com](mailto:kocher.marilyn@gmail.com) jusqu'à mercredi 28 juillet

L'après midi sera aussi l'occasion d'apprendre quelques chansons: les anciens conscrits sont les bienvenus pour apprendre ce pan de nos traditions qui s'est perdu aux plus jeunes !

A 17h le mat des conscrits sera élevé à l'angle du parc de la mairie.

Pendant toute la journée, vous pourrez profiter de la buvette

Et surtout voir l'exposition de photographie, les drapeaux et tabliers de conscrits.

**Appel aux « anciens conscrits »** : pour cette journée, nous souhaiterions mettre en valeur les drapeaux des différentes classes et les tabliers: merci à ceux qui les détiennent de bien vouloir se mettre en rapport avec la mairie pour les prêter durant le week-end.

(tel : 03 88 86 41 04; mel : [mairie@roeschwoog.eu](mailto:mairie@roeschwoog.eu))

FAITES LE TOUR DE NOTRE LANGUE ET CULTURE  
ALSACIENNE, LE TEMPS D'UNE JOURNÉE !

31 JUILLET 2022

SCHIRRAANER  
SCHIRRAOFFEN  
SOUFFLENHEIM  
LEUTENHEIM  
ROESCHWOOG  
ROUNTZENHEIM/  
AUFENHEIM  
SESSENHEIM  
STATTMATTEN  
ROHRWILLER  
OBERHOFFEN/MODER

MET'M VELO  
EN VÉLO

IM À ALPE AUTOCAR  
EN AUTOCAR ANCIEN

Z'EREN  
À PIED

MET'M AUTO  
EN VOITURE

MET'M TROTTINETTE!  
EN TROTTINETTE

ZWISCH  
RHIN ÛN WÄLD

E DÀÀ FER ÛNSERI SPROCH

SCHIRRAANER  
HARZKNÜBBE



## Cérémonies et commémoration dans notre village

En ce mois d'aout 2022, notre commune commémorera des événements importants

### ACCUEIL des LIMOUSINS

En septembre 1939, lorsque la France déclara la guerre à l'Allemagne, la population de Roeschwoog a été évacuée dans des conditions difficiles dans le Limousin, Ils ont été accueillis par les habitants de Veyrac et Verneuil-sur-Vienne. Pendant un an, jusqu'au retour des Alsaciens après la défaite française, les Limousins ont fait de la place dans leurs maisons et dans leurs granges aux évacués.

Depuis les années 1990, des contacts réguliers et des échanges sont organisés entre nos communes.

Cette année, une quarantaine de nos amis de Veyrac et Verneuil-sur-Vienne viendront du **jeudi 19 au dimanche 22 août** à Roeschwoog

**Nous recherchons encore des familles qui seraient disposés à les accueillir.**

Au programme de ce séjour :

Jeudi 19 : accueil le soir à la mairie et dîner dans les familles qui les accueillent

Vendredi 20: journée de visite et soirée conviviale à l'étang de pêche

Samedi 21 : journée de visite et soirée théâtrale à la MOC

Dimanche 22 cérémonie officielle à 11h et retour vers le Limousin

Les visites des vendredi et samedi seront faites au Musée de la Libération de l'Alsace du Nord à Walbourg, au fort de Schoenenbourg et à Strasbourg. Le programme définitif sera communiqué début août.

Ces **visites et sorties sont ouvertes à toute personne du village** qui souhaite participer à ces événements avec les Limousins (moyennant une contribution financière pour les entrées des musées et sites, le bus et éventuellement le repas) . Les personnes qui le souhaitent peuvent aussi participer au dîner convivial à l'étang de pêche le vendredi 22 au soir.

Contact : Roger Boehm (tel : 06 78 83 04 31 mel : r.boehm@roechwoog.eu) ou Marilyn Kocher (tel :06 22 21 04 54 mel :kocher.marilyn@gmail.com )

### INAUGURATION des STELES à la MEMOIRE de nos COMBATTANTS

A l'heure actuelle les noms des enfants de Roeschwoog morts lors de la 1ere et de la 2e guerre mondiale se trouvent dans la chapelle à côté de l'église. Suite à la demande de la section UNC de Roeschwoog, le conseil municipal a prévu d'afficher le nom de tous ces enfants du village sacrifiés à côté du monument aux morts.

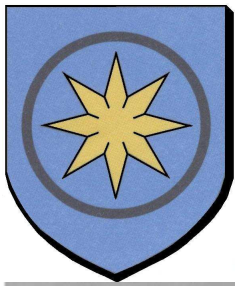
Reportée plusieurs fois ces 2 dernières années en raison de la crise sanitaire notamment, la cérémonie d'inauguration des stèles aura lieu en présence de nos amis Limousins.

Tous les habitants de Roeschwoog, et en particulier les familles des victimes, sont invités à la cérémonie du **Dimanche 21 août**

10h messe

**11h cérémonie d'inauguration** et discours place des cérémonies

A l'issue de la cérémonie, le verre de l'amitié sera servi au périscolaire de l'école



## Cérémonies et commémoration dans notre village



Nous étions des  
**MALGRÉ-NOUS**

Des Alsaciens incorporés  
dans la Wehrmacht

### COMMEMORATION des 80 ANS de l'INCORPORATION de FORCE

Rentrés dans notre village après l'évacuation en 1939 / 1940, les Alsaciens vont vivre progressivement la nazification comme tous les Alsaciens Mosellans dont le territoire a été rattaché au Reich nazi après la défaite française de juin 1940.

L'usage du français est interdit, les noms sont germanisés, la propagande est présente partout, les opposants sont incarcéré ou envoyés au camp de Schirmeck.

Malgré cela, le nombre d'Alsaciens et Mosellans qui s'engagent volontairement dans l'armée allemande est restreint.

Le 25 août 1942, le Gauleiter Wagner décrète alors l'incorporation de force. Tous les jeunes hommes seront obligatoirement intégrés dans l'armée allemande. Ceux qui veulent échapper à cette intégration seront tués s'ils fuient, ou eux et leur famille sont internés à Schirmeck ou dans d'autres camps.

Au total se sont plus de 135 000 alsaciens et Mosellans qui seront intégrés dans l'armée allemande malgré-eux, d'où leur nom de Malgré-Nous. 35 000 ne revinrent jamais. A Roeschwoog ils ont 47 Malgré-Nous à avoir perdu la vie.

80 ans après ce drame, avec d'autres communes voisines, votre commune a décidé d'organiser une série d'événements ainsi qu'une cérémonie officielle. Vous trouverez ci-joint le résumé de cette programmation.

**Parents : emmenez vos enfants découvrir l'histoire de leurs aïeux que l'école ne leur a peut-être pas raconté suffisamment.**

**Fils et filles, petits-enfants de Malgré-nous : rendons hommage au drame vécu par nos aïeux.**

**JEUDI 25 AOÛT 2022**

**80 ans jour pour jour après le décret Wagner instaurant l'incorporation de force**

**18h30** : Rue des Malgré-Nous à **Roeschwoog** (nouveau lotissement privé débouchant sur la rue du château d'eau) : cérémonie avec inauguration de la plaque de rue.

Après cette cérémonie d'hommage, vous est proposé d'assister à 20h30 à la salle des fêtes de Roppenheim, à la séance de projection d'In Memoriam, un film sur le drame des Malgré-Nous. Un vin d'honneur sera servi à l'issue du film.

**Cérémonie ouvertes à tous et toutes !**

COMMÉMORATION DES 80 ANS DE L'INCORPORATION DE FORCE

RAYMOND WEISSENBURGER

DANIEL HOELTZEL

# HIMMEL OHNE STERNE

## NUIT SANS ETOILES

Fresque historique bilingue à la maison des Oeuvres et de la Culture de Roeschwoog



En commémoration des 80 ans de l'incorporation de force dans l'Uffried



Du 18 au 20 Août 2022 à 20h30 et le 21 Août à 17h

Renseignements et réservations :

[accueil@mediatheque-roeschwoog.eu](mailto:accueil@mediatheque-roeschwoog.eu)

**Elsasser Theater** **Saint Nicolas**  
Haguenau



### **Jeudi 4 août à 20h à la salle des fêtes de Forstfeld**

L'Alsace dans la 2<sup>e</sup> guerre Mondiale,

par Jean-François Kovar



Jean-François Kovar est professeur d'histoire des religions, Président fondateur de l'Université Populaire de la Krutenau, guide de visites du patrimoine historique de Strasbourg et de son agglomération et conférencier.

### **Mardi 9 août à 20h à la salle des fêtes de Neuhaeusel**

Malgré-nous, l'épreuve de l'après-guerre

*Tambov et procès de Bordeaux,*

par Jean-Laurent Vonau



Jean-Laurent Vonau est historien du droit et ancien Professeur à l'Université de Strasbourg. Passionné de l'histoire régionale, il a créé la Société d'histoire d'Alsace du Nord. Ancien Conseiller Général du Canton de Soultz-Sous-Forêts, il a présidé la commission culture du Conseil Général du Bas-Rhin. Spécialiste de l'incorporation de force et du procès de Bordeaux, il a beaucoup œuvré pour la création du Mémorial Alsace Moselle situé à Schirmeck.

### **Mardi 23 août à 20h à la salle des fêtes de Kauffenheim**

Malgré-nous, le déni français

par Christophe Woehrlé



Christophe Woehrlé est docteur en histoire contemporaine de l'Otto-Friedrich-Universität de Bamberg en Allemagne et professeur de paléographie allemande à l'académie européenne de généalogie de Strasbourg. Il est spécialiste de la captivité des prisonniers de guerre et est à l'origine des premiers « Stolpersteine », pavés gravés enfoncés dans le sol honorant la mémoire d'une victime du nazisme. Son ouvrage *La cité silencieuse Strasbourg-Clairvivre 1939-1945* qui retrace l'évacuation des

Hospices civils de Strasbourg vers la Dordogne a été primé par l'Académie des Sciences, Lettres et Arts d'Alsace et par la Société française d'histoire des hôpitaux.

COMMÉMORATION DES 80 ANS DE L'INCORPORATION DE FORCE

Jonathan  
Schuler

Julien  
Leininger

Elodie  
Blattner

Marco  
Motz



Commemoration des 80 ans  
de l'incorporation de force  
dans l'Alsace

Séance Long Métrage

Salle des Fêtes Roppenheim



# JEUDI 25 AOÛT

VERSION SOUS-TITRÉE VOSTFR | SÉANCE À 20H30  
FILM HOMMAGE AUX MALGRÉ-NOUS

RÉSERVATIONS | [ACCUEIL@MEDIATHEQUE-ROESCHWOOG.EU](mailto:ACCUEIL@MEDIATHEQUE-ROESCHWOOG.EU) | [STEINMANN.BENJAMIN@HOTMAIL.FR](mailto:STEINMANN.BENJAMIN@HOTMAIL.FR)  
PROJECTION FILM | SALLE DES FÊTES RUE DU PRESBYTÈRE ROPPENHEIM.

## In Memoriam

un film de  
Benjamin Steinmann

BILLET  
ENTRÉE  
5 EUROS

PRODUCTION DIGISTORE FILMS STRASBOURG | WEITBRUCH LIBÉRÉ ASSOCIATIONS RECONSTITUTION | BEN IMAGINE PRODUCTIONS | MUSÉE DE L'ABRI HATTEN  
SOUTIEN CENTRE RELAIS CULTUREL DE SOULTZ SOUS FORÊTS WISSEMBOURG | SOUTIEN COMMUNES SOULTZ SOUS FORÊTS HUNSPACH DRACHENBRUNN  
LEMBACH BIRLENBACH MUNSTER LEUTENHEIM OBERROEDERN STUNDWILLER HATTEN | RÉALISATION MONTAGE BENJAMIN STEINMANN  
JONATHAN SCHULER MARCO MOTZ ELODIE BLATTNER JULIEN LEININGER DAVID STEINMANN SEBASTIEN JUNG AURELIEN BURGER CHARLES HOLTZINGER  
FLORA WALTER MIKE HANTZ BENJAMIN STEINMANN REGIS WEHRER JULIEN KREISS JOAN KRAEMER | MUSIQUE BENJAMIN STEINMANN ADRIEN SNELL



# COMMÉMORATION DES 80 ANS DE L'INCORPORATION DE FORCE

## La sortie – samedi 13 août

Pour une meilleure connaissance de notre histoire, de celle de la 2<sup>e</sup> Guerre Mondiale et plus particulièrement du drame des Malgré-Nous nous vous proposons une sortie dans les deux lieux qu'il faut avoir visiter : Le mémorial d'Alsace-Moselle et le Struthof.

### Le mémorial d'Alsace-Moselle

Le Mémorial d'Alsace-Moselle permet de mieux connaître l'histoire de l'Alsace et de la Moselle, ballotées entre la France et l'Allemagne au gré des guerres pendant plus de 70 ans.

Les visiteurs pourront saisir les mécanismes de nazification et de quadrillage de la population par la terreur, la répression et l'incorporation de force des jeunes alsaciens-mosellans.

Pendant 2 heures, vous serez immergé dans des décors de cinéma, happé par des vidéos et des sons, interpellé par des affiches, des photos et autres documents, pour comprendre l'histoire particulière des Alsaciens-Mosellans.

### Déroulement de la journée

**8h** : Départ de Forsteld  
(Arrêt de bus)

**8h10** : Départ de Roppenheim  
(Mairie)

**8h15** : Départ de Roeschwoog  
(Centre)

**10h** : Visite du Mémorial

**12h30** : Repas à la Taverne de la Perle (Schirmeck)

**14h30** : Visite du Struthof

**19h** : Retour à Roeschwoog,  
Roppenheim puis Forstfeld

### Le Struthof



En septembre 1940, les nazis découvrent un filon de granit rose dans le village de Natzwiller. En mars 1941, Himmler ordonne la construction d'un camp de concentration visant à exploiter le granit en vu des grands travaux de construction du Reich. Le 1er mai 1941, le camp de concentration est officiellement ouvert.

De 1941 à 1945, plus de 50 000 prisonniers politiques, résistants et travailleurs forcés ont été internés par les nazis ; près de 18 000 d'entre eux ont été tués. Ce camp a aussi continué à fonctionner après la guerre pour les forces alliées.

**Tarif : 50 € par personne** (comprenant le déplacement en bus, les entrées et le repas compris sans boisson)

30 € pour les moins de 18 ans

Inscription à la Médiathèque de Roeschwoog **avant le vendredi 29 juillet** impérativement

Par Mel : [accueil@mediatheque-roeschwoog.eu](mailto:accueil@mediatheque-roeschwoog.eu) ou par téléphone

03.88.86.40.70

Le règlement se fera au moment de l'inscription.

# COMMÉMORATION DES 80 ANS DE L'INCORPORATION DE FORCE

## Les expositions

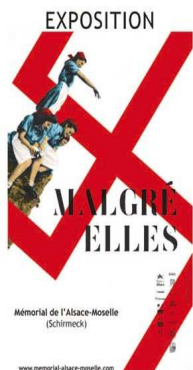
### Les Malgré-Elles,

exposition prêtée par le Mémorial d'Alsace-Moselle de Schirmeck

Du 6 au 28 août au Carré Vauban de Fort-Louis (cour de la Mairie)

Horaires : mardi 9, 16 et 23 août - jeudi 11, 18 et 25 août : de 14h à 17h

samedi 6, 13, 20 et 27 août – dimanche 7, 14, 21 et 28 août : de 14h à 18h



Voici le sort difficile et parfois violent des jeunes filles d'Alsace et de Moselle embarquées malgré elles dans la folie nazie.

L'Allemagne préparait toute femme à la soumission au Führer, au Reich et à l'homme.

Un parcours en trois sigles : BDM pour l'initiation, RAD pour le service civil puis KHD pour l'effort de guerre. Les filles d'ici le suivirent à peu près mais le subirent à plein dans les errements d'une occupation brutale et désordonnée. Il leur resterait après, après-guerre, à connaître la honte de devoir se taire et l'ingratitude des garçons qui s'accaparèrent longtemps le prestige du courage. Aujourd'hui, les Malgré-elles enfin reconnues parlent : tout ce que vous verrez ici vient de leurs souvenirs secrets, tout ce que vous entendrez sort de leur bouche, en français et en alsacien. Visitez cette exposition sensible comme on se passionne pour un beau témoignage.

### Que s'est-il passé au camp de Tambov, 1943-1945 ?,

exposition prêtée par la Collectivité Européenne d'Alsace /Archives d'Alsace, site de Strasbourg

Du 1<sup>er</sup> août au 1<sup>er</sup> septembre à la Mairie de Leutenheim

Horaires : lundi, mardi, jeudi et vendredi : 10h-12h et 14h-16h

TAMBOV. Ce nom est associé au calvaire enduré par les Malgré-Nous, incorporés de force dans l'armée allemande durant la Seconde Guerre mondiale.



A 450 km au sud-est de Moscou, plusieurs milliers d'Alsaciens et de Mosellans ont été retenus à la fin du conflit, dans des conditions extrêmes. La faim, le froid intense, les maladies, les mauvais traitements et les brimades expliquent qu'un grand nombre d'entre eux y ont laissé la vie. Près de 4000 documents inédits récemment ramenés de Tambov et de l'hôpital de KIRSANOV par le Conseil Général du Bas-Rhin permettent de lever le voile sur un épisode dramatique de la vie de nombreux Alsaciens et Mosellans au cours de la Seconde Guerre mondiale.

### L'Alsace du Nord dans la guerre

Exposition réalisée par l'association HMC avec des panneaux évoquant la situation à Roeschwoog

Du 19 août au 17 septembre, à la médiathèque de Roeschwoog

Horaires : mardi : 15h-19h30, Mercredi : 9h30-12h et 14h-18h,  
vendredi : 15h-19h, samedi : 9h30-12h30

L'association Histoire Mémoire Collection Nord Alsace propose une exposition sur les Incorporés de force dans les communes de l'Uffried.

Documents d'archives, photos et uniformes seront présentés au public.

Les entreprises vous informent



# *Drive de la Ferme*

Cliquer, Chercher, Savourer

*Commander vos Produits Bio en Ligne  
[www.local.bio/jardins-d-altair](http://www.local.bio/jardins-d-altair)*



*Les Jardins d'Altair, route de Schirrhein 67240 Oberhoffen-sur-Moder*

# PROMOTION

## AOUT 2022



**Boucher – Charcutier**  
**Traiteur**

ROESCHWOOG – SOULTZ SOUS FORETS – BEINHEIM

### DU MERCREDI 03 AOUT 2022 AU SAMEDI 06 AOUT 2022

ROTI OU BLANQUETTE DE VEAU	15.95 €/KG
CŒUR OU POINTE DE RUMSTEACK	25.95 €/KG
CHIPOLATA INDIENNE	3 + 1 GRATUITE
LARD MARINE OU EPICE	3 + 1 GRATUIT
PATE MAISON	9.80 €/KG
SAUCISSE A L'AIL	13.90 €/KG

### DU MERCREDI 10 AOUT 2022 AU SAMEDI 13 AOUT 2022

FILET DE BŒUF EXTRA	48.00 €/KG
BROCHETTE DE PORC AU GYROS	3 + 1 GRATUITE
CHIPOLATA AU FROMAGE	3 paires ACHETEES + 1 paire GRATUITE
SAUCISSE DE JAMBON	13.95 €/KG

### DU MERCREDI 17 AOUT 2022 AU SAMEDI 20 AOUT 2022

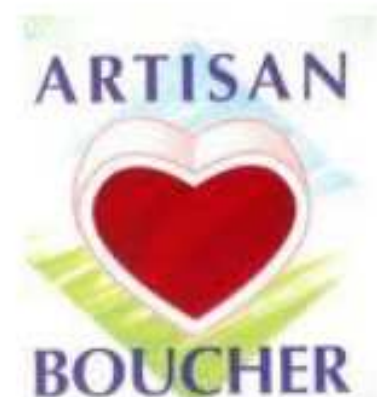
ROULE DE PORC LABEL	11.80 €/KG
BROCHETTE DE DINDE NATURE	3 + 1 GRATUITE
CHIPOLATA MEXICAINE	3 + 1 GRATUITE
SAUCISSE A TARTINER	9.95 €/KG
TARTINETTE	1.80 €/Pièce
SAUCISSE DE VIANDE	10.80 €/KG
SAUCISSE DE VIANDE SUPERIEURE	12.60 €/KG

### DU MERCREDI 24 AOUT 2022 AU SAMEDI 27 AOUT 2022

PAUPIETTE DE BŒUF	3 + 1 GRATUITE
ESCALOPE DE DINDE	13.80 €/KG
BROCHETTE FORESTIERE (Veau + poulet)	3 + 1 GRATUITE
SAUCISSE GOURMANDE	3 + 1 GRATUITE
JAMBON CUIT LABEL	4 tranches achetées + 1 GRATUITE

### DU MERCREDI 31 AOUT 2022 AU SAMEDI 03 SEPTEMBRE 2022

CORDON BLEU DE VEAU	19.90 €/KG
FILET MIGNON DE PORC	16.80 €/KG
SAUCISSE A GRILLER	3 + 1 GRATUITE
MERGUEZ	3 paires ACHETEES + 1 paire GRATUITE
ROSBEEF BŒUF	7.50 €/ la personne
JAMBON EN CROUTE LABEL	14.80 €.KG



## Les GRANDS ANNIVERSAIRES

Pour leur anniversaire des mois de **JUILLET** et **AOUT** nous pourrons féliciter:

M.	<b>HEIM Emile</b>	53D, Rue Neuve	<b>79 ans</b>	Le 22/07
M.	<b>NEMSGUERN Guy</b>	53A, Rue Neuve	<b>82 ans</b>	Le 22/07
Mme	<b>WIMMER Marie-France</b>	2, Rue du Stade	<b>75 ans</b>	Le 23/07
Mme	<b>HUBER Marie-Louise</b>	19, Rue de l'Ancre	<b>80 ans</b>	Le 23/07
Mme	<b>RIEGER Marie-Thérèse</b>	16, Rue de l'Etang	<b>84 ans</b>	Le 23/07
M.	<b>GESELL Paul</b>	22, Rue des Cigognes	<b>77 ans</b>	Le 24/07
Mme	<b>WILHELM Irène</b>	5, Rue du Château d'Eau	<b>83 ans</b>	Le 24/07
Mme	<b>BECK Marie-Madeleine</b>	4, Rue du Chemin de Fer	<b>79 ans</b>	Le 25/07
Mme	<b>GYSS Paulette</b>	24, Rue Neuve	<b>77 ans</b>	Le 26/07
Mme	<b>POLICE Heide-Marie</b>	19, Rue des Bergers	<b>80 ans</b>	Le 29/07
Mme	<b>EHRHARDT Liliane</b>	30, Rue de Fort-Louis	<b>75 ans</b>	Le 31/07
M.	<b>HUCK Fernand</b>	66, Rue de Fort-Louis	<b>78 ans</b>	Le 31/07
M.	<b>BENDER René</b>	20, Rue de l'Ancre	<b>83 ans</b>	Le 01/08
Mme	<b>OBERLE Marie-Rose</b>	32, Rue de l'Ancre	<b>86 ans</b>	Le 01/08
Mme	<b>BAPST Jacqueline</b>	60, Rue de la Gare	<b>88 ans</b>	Le 02/08
M.	<b>MOSSER Charles</b>	14, Rue du Château d'Eau	<b>79 ans</b>	Le 05/08
Mme	<b>ADLER Isolde</b>	1, Rue des Chênes	<b>75 ans</b>	Le 07/08
Mme	<b>MENNESSON Marguerite</b>	37, Rue de Fort-Louis	<b>84 ans</b>	Le 07/08
Mme	<b>TRAUTMANN Mauricette</b>	22, Rue Principale	<b>92 ans</b>	Le 16/08
Mme	<b>WEBER Alphonsine</b>	35, Rue Principale	<b>87 ans</b>	Le 22/08
Mme	<b>SCHMITT Bernadette</b>	25, Rue de la Gare	<b>75 ans</b>	Le 23/08
Mme	<b>RIFFEL Alice</b>	27A, Rue des Bergers	<b>89 ans</b>	Le 23/08
Mme	<b>BENDLER Marianne</b>	20, Rue de l'Ancre	<b>79 ans</b>	Le 24/08
Mme	<b>MARTIN Eugénie</b>	22, Rue de l'Etang	<b>89 ans</b>	Le 25/08
M.	<b>RUCK Jean-Pierre</b>	13, Rue du Stade	<b>78 ans</b>	Le 26/08
M.	<b>WIESER Rolf</b>	31, Rue des Bergers	<b>80 ans</b>	Le 26/08
Mme	<b>WESCHLER Marie-Louise</b>	10, Rue de Fort-Louis	<b>81 ans</b>	Le 26/08
Mme	<b>SCHWEISSING Edith</b>	33, Rue du Château d'Eau	<b>83 ans</b>	Le 30/08
M.	<b>WYZRALEX Horst</b>	28, Rue de la Forêt	<b>83 ans</b>	Le 30/08
M.	<b>HEID Wendelin</b>	14, Rue des Cigognes	<b>86 ans</b>	Le 31/08

*Joyeux Anniversaire*

## HEURES D'OUVERTURE et INFOS PRATIQUES

**MAIRIE** : Lundi, Mercredi et Jeudi : 8 h - 12 h 14 h - 18 h  
Mardi et Vendredi: 14 h - 18 h  
Samedi : 10 h - 12 h : permanence des adjoints ou conseillers délégués  
Permanence du maire : sur rendez-vous  
Tél : 03.88.86.41.04 - courriel : [mairie@roeschwoog.eu](mailto:mairie@roeschwoog.eu)

### LOCATION des SALLES :

Toutes les demandes de réservation de salles (MOC, Triebhüs,...) sont à faire aux heures d'ouverture de la mairie ou par mel. Pour toute demande supplémentaire, contactez M. BOEHM mel : [r.boehm@roeschwoog.eu](mailto:r.boehm@roeschwoog.eu).  
L'agent en charge des locaux est Mme Martine STUDER - tél : 06 76 36 58 30

**PRESBYTERE CATHOLIQUE** : 36, rue de Fort-Louis - tél : 03.88.86.41.81

**DECHETERIE** : Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi: 9h - 12h et 14h - 18h  
Tél : 03.88.53.04.45 Samedi: 8h - 12h et 14h - 17h

**MEDIATHEQUE** : mardi : 15h - 19h30  
Tél : 03.88.86.40.70 mercredi : 9h30-12h et 14h - 18h  
vendredi : 15h - 19h  
samedi : 9h30 - 12h30

**PHARMACIES DE GARDE** : <http://www.pharma67.fr/gardes.php>

**31/07** : Hatten ( 03 88 80 00 70) **07/08** : Mothern ( 03 88 54 61 63)  
**14/08** : Herrlisheim ( 03 88 96 98 22) **21/08** : Schirrhein ( 03 88 63 07 30)  
**28/08** : Bischwiller Phie Lion ( 03 88 63 25 78)

**MEDECIN DE GARDE** : appelez le **03.69.55.33.33**

**FOURRIERE ANIMALE** : en-dehors des heures d'ouverture de la mairie, téléphonez directement à la Société Protectrice des Animaux de Haguenau - tél :03.88.53.12.84

### RAMONAGE des cheminées

La brosse d'Alsace , 12, rue des coquelicots, 67120 DUTTLENHEIM  
[contact@labrosse-alsace.com](mailto:contact@labrosse-alsace.com) Tél : 03 88 49 84 35

### LES ECOLES :

**Ecole Maternelle La Roselière** : 03 88 86 31 57  
**Ecole Elémentaire André Weckmann** : 03 88 86 21 86  
**Périscolaire à l'école Weckmann** : 03 88 86 49 15

### PERMANENCES DIVERSES

**Mairie - 17 rue Principale au 1er étage :**

- ⇒ **ASSISTANTE SOCIALE** : Mme Baumgartner assure une permanence à Roeschwoog mais uniquement sur rendez-vous au 03 68 33 83 50
- ⇒ **A.O.K.** : permanence tous les mardis de 9h à 12h.
- ⇒ **CONSULTATION GRATUITE d'un AVOCAT** : vendredi 26 août de 14h à 16h15. Merci de prendre rendez-vous auprès du secrétariat de la Mairie.

## Voici les résultats par équipe au championnat été du **Tennis Club Rhinland**

### Résultats

TCR - TC Eberbach 1	0 - 5
TC Schleithal 2 - TCR	2 - 3
TCR - TC Seltz 3	4 - 1
TC Mothern 2 - TCR	0 - 5
TCR - Lauterbourg 2	5 - 0

### Classement

TC Eberbach :	1er avec 10 points
TC Rhinland :	2ème avec 9 points
TC Mothern :	3ème avec 8 points
TC Seltz :	4ème avec 7 points
TC Schleithal :	5ème avec 6 points
TC Lauterbourg :	6ème avec 5 points



**L'association des arboriculteurs de Roeschwoog et environs** organise un **achat d'arbres fruitiers groupé**.

Les commandes devront être passées avant le 30 septembre.

Renseignements et commande

Mel : [arbo.roeschwoog@gmail.com](mailto:arbo.roeschwoog@gmail.com) ou 0689974776



**Dimanche 31 juillet : Messe télévisée** depuis la Chartreuse de Molsheim présidée par l'abbé **Jauffrey Walter de Roeschwoog**

Chaque dimanche, en France, des centaines de milliers de personnes suivent la messe télévisée, en direct, sur France 2. **Le dimanche 31 Juillet**, le « Jour du Seigneur » diffusera en direct la messe depuis la cour intérieure de la Chartreuse de Molsheim.

Ceux qui le souhaitent pourront également prendre part à l'office en se rendant à la Chartreuse dès 10h15.

L'année dernière, à pareille époque, la messe était retransmise depuis le vignoble de Wolxheim. Cette année, c'est à « *Ciel ouvert* », c'est-à-dire en plein air que sera célébrée la liturgie en l'honneur de S<sup>t</sup> Bruno, fondateur de l'ordre des Chartreux. Si la météo devait être défavorable, l'office serait diffusé en direct depuis l'église des Jésuites de Molsheim.



**L'association de Pétanque de Forstfeld** organise une **journée Pétanque amateur le dimanche 14 août 2022** à la salle polyvalente de Forstfeld en triplettes formées (24 équipes maximum)

Inscription jusqu'au 30 juillet 2022 au 06 11 43 58 35 ou au 07 81 82 29 02

Début de la compétition à 9h30 (être sur place à 9h)

Participation de 10 € par triplette

Repas de midi uniquement sur réservation : Gyros, frites, salade - café et dessert pour 15 € - Tartes flambées à partir de 18h



## Quoi de neuf à la médiathèque ?

### Himmel ohne Sterne - Fresque historique bilingue à la MOC du 18 au 21 août

Pièce écrite par Raymond Weissenburger, mise en scène par Daniel Hoeltzel et jouée par le théâtre Saint Nicolas de Haguenau en alsacien surtitrée en français

**Jeudi 18, vendredi 19 samedi 20, à 20h30 et Dimanche 21 août 2022, à 17h à la MOC de Roeschwoog**

Le spectacle historique « Himmel ohne Sterne » évoque le sort des jeunes alsaciens et mosellans, les « Malgré-Nous », enrôlés de force dans la Wehrmacht en 1942 pour être envoyés vers le front russe d'où un grand nombre ne reviendront pas.

Tarif : gratuit Moins de 18 ans,  
12 € en prévente, 14 € en caisse du soir

Renseignements et achat auprès de la médiathèque de Roeschwoog : [accueil@mediatheque-roeschwoog.eu](mailto:accueil@mediatheque-roeschwoog.eu) ou 03.88.86.40.70



### La vie en rose de Will Susie Nielsen

Wil, 14 ans, n'est pas ce qu'on appelle un garçon populaire. Il mène une vie plutôt tranquille à Toronto entouré de ses deux mères, surnommées les Mapas, Sal, son meilleur ami d'à peine soixante et onze ans de plus que lui, Templeton, fidèle chien borgne à pattes courtes, et son copain Alex. Ses passe-temps : son job d'Expert en sandwiches, la musique et écrire des poèmes. Le lycée ? ça va... enfin, sauf quand cette brute de Tyler Kertz est dans les parages. Mais le jour où M. Papadopoulos, le chef de la fanfare, a la brillante idée d'organiser un échange avec une école parisienne, tout est chamboulé.  
*Un roman frais, drôle, optimiste qui fait du bien !*

RAYMOND WEISSENBURGER DANIEL HOELTZEL

# HIMMEL OHNE STERNE

NUIT SANS ETOILES

Fresque historique bilingue à la maison des Oeuvres et de la Culture de Roeschwoog

En commémoration des 80 ans de l'incorporation de force dans l'Uffried



Du 18 au 20 Août 2022 à 20h30 et le 21 Août à 17h  
Renseignements et réservations : [accueil@mediatheque-roeschwoog.eu](mailto:accueil@mediatheque-roeschwoog.eu)

 Theater Saint Nicolas  
Haguenau



**Mercredi 3 août, à partir de 14h30 : Caravane des jeux**

La caravane de l'animation jeunesse pose ses roues dans le Parc de la mairie le temps d'un après-midi ludique.

- > Tout public
- > Gratuit, sans réservation



**Vendredi 12 août, 17h : Tournoi de Quilles finlandaises**

Savant mélange entre la pétanque et le bowling, les quilles finlandaises sont la promesse de bons moments passés entre amis ou en famille.

Nous vous proposons un tournoi en équipe de 2 (à partir de 6 ans).

Le tournoi débutera à 17h. Les parties se dérouleront en 30 min. Vous êtes seul et souhaitez participer ? Aucun problème, nous vous trouverons certainement un partenaire.

- > Tout public à partir de 6 ans
- > Gratuit, sur réservation



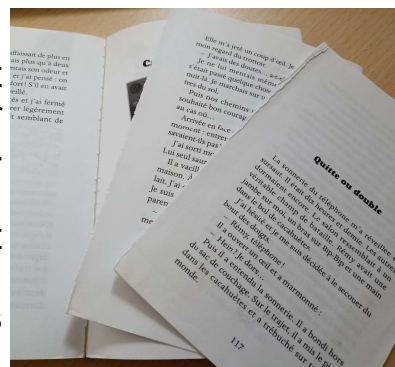
**Mercredi 17 août, à partir de 15h : Mini Olympiades du livre**

Un livre de médiathèque a une belle vie : il est lu, relu, rerelu et ainsi de suite durant des années. Fatigué mais heureux d'avoir tant plu, il doit prendre sa retraite bien méritée. Et si nous lui donnions une dernière vie avant de s'en séparer définitivement ?

Rendons hommage à ces livres abîmés, déchirés, tant aimés et devenus irréparables en jouant avec eux ! Ils vous proposent un dernier défi : la tour la plus haute, un parcours d'agilité, le plus long lancer.

Rassurez-vous, aucun mal ne sera fait à un livre en bon état :-)

- > Tout public
- > Gratuit, sans réservation
- > Dans le parc de la Mairie



**Vendredi 26 août, à 19h : Apéro quiz**

L'apéro quiz de fin d'été est devenu incontournable.

En équipe, trouvez les réponses à nos questions de culture générale. Que vous soyez expert en sport, gastronomie ou sciences, tout le monde amènera sa pierre à l'édifice de la victoire !

Nous préparons le cocktail et le grignotage.

- > Tout public
- > Gratuit, sur réservation



28 juin - 19 août



Hélène Brendel

à découvrir à la médiathèque de Roeschwoog

e  
x  
p  
o  
s  
i  
t  
i  
o  
n

*Les entreprises vous informent*



# Energies Equipements

[www.energies-equipements.fr](http://www.energies-equipements.fr)

[energies.equipements@orange.fr](mailto:energies.equipements@orange.fr) • STAT1

**Climatisation - Réfrigération**

its

**Energies Renouvelables - PAC**

s.fr

**Chauffage - Ventilation**

• STATTMATTEN • **Tél. : 06.76.72.56.64**

*Les entreprises vous informent*

# FIDUAL

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE



***Nos compétences au service de vos projets***

15 Rue Principale  
67480 ROESCHWOOG  
Tél. 03.88.80.66.75  
[contact@fidual.com](mailto:contact@fidual.com)

Cette année, le Sporting Club de Roeschwoog célèbre ses 85 ans d'existence. En attendant le tournoi anniversaire des 6 et 7 août prochains dont le programme des rencontres sera divulgué sous peu, n'hésitez pas d'ores et déjà à réserver vos places pour le repas de midi, cuisiné maison bien entendu !



*Dimanche 07 août 2022 à midi*  
*Sur place ou à emporter*

*Le SCR vous propose sa*  
*paëlla maison cuisinée sur place*



**15€ / p.**

*+ Dessert*  
*(+ Café sur place)*



*Vin rouge « Gran Sello »*  
*Dispo sur place*

*Réservation impérative*  
*Contact & résa*  
*Pascal – 06.85.22.47.12*



## Vous souhaitez ACHETER, VENDRE un bien immobilier ?

*Pour mener à bien votre projet :  
Bénéficiez de tous les services SAFTI.*

- Une estimation gratuite de votre bien
- Un service de proximité, adapté et sur mesure
- Une communication publicitaire d'envergure
- Un accompagnement personnalisé tout au long de votre projet
- Diagnostics techniques offerts *(sous conditions)*

## Un BIEN se VEND dans votre quartier ?

- Informez votre conseiller SAFTI
- Devenez prescripteur
- Touchez 10% des honoraires SAFTI



Thierry GUERIN

Téléphone : +33 7 71 73 44 07

Mail : [thierry.guerin@safti.fr](mailto:thierry.guerin@safti.fr)

Immatriculation RSAC Strasbourg  
numéro : 813 729 662



49 rue de Fort Louis. 67480 Roeschwoog

Site : atousrythmes.com

TEL : 06 08 07 52 53

Mouvements  
 Détente Bien-Etre  
 Stretching  
 Pilates  
 ZUMBA  
 Ecole du Dos  
 STEPS  
 Gymnastique  
 Cardio Crazy  
 Sport  
 Danse  
 Gym MAJUSCULE  
 Aérobie  
 Relaxation  
 Sophrologie  
 Harmonie  
 Santé

Venez bouger avec nous dans une ambiance décontractée et conviviale, à la MOC de Roeschwoog

Parmi les cours Adultes que vous propose notre club il y en a sûrement un qui correspond à votre attente.



**VENEZ TESTER UN COURS GRATUITEMENT, A PARTIR DU 12/9/2022**

👉 **EN JOURNEE**

GYM MAJUSCULE « SPORT SANTE »	Lundi	15h00-16h00
	Mercredi	14h00-15h00
STRETCHING/ECOLE DU DOS	Lundi	17h30-18h30
PILATES	Jeudi	14h00-15h00
PILATES	Jeudi	15h10-16h10
MARCHE NORDIQUE *	Vendredi	14h30-16h00

\* 2 vendredis par mois



👉 **EN SOIREE**

GYM	Lundi	18h45 - 19h45
PILATES (au Relais du fort)	Mardi	18h15 - 19h15
CARDIO RENFO TRAINING (au Relais du fort)	Mardi	19h30 - 20h30
PILATES	Mardi	17h30 - 18h30
PILATES	Mardi	18h45 - 19h45
YOGA SUR CHAISE	Mardi	16h15 - 17h15
HATHA YOGA	Mardi	17h30 - 18h30
HATHA YOGA	Mardi	18h45 - 19h45
ZUMBA	Mardi	20h00 - 21h00
COCKTAIL FITNESS (Aérobic)	Mercredi	18h45 - 19h45
PILATES	Mercredi	20h00 - 21h00
GYM	Mercredi	20h00 - 21h00
BODY MIND	Jeudi	17h45 - 18h45
STRETCHING / ECOLE DU DOS	Jeudi	18h50 - 19h50
RUN IN WOOG	Mercredi et dimanche	

**Les cours Enfants /Ados reprendront, quant à eux, à partir du 21/9/2022**

JOUR	ACTIVITE GYM / GROUPE	HORAIRE	ANIMATEUR	SALLE D'ACTIVITES
Mercredi	Ludi'Gym, Mat Moyens/ Grands	15h15 à 16h15	Isabelle ADLOFF	Grande Salle
JOUR	ACTIVITE DANSE /GROUPE*	HORAIRE	ANIMATEUR	SALLE D'ACTIVITES
Mercredi	Danse, Débutants, CP/CE1/CE2	13h45 à 14h45	Magali BOMBOLA	Studio de Danse
Mercredi	Danse, Initiés, CM1/CM2	15h00 à 16h00	Magali BOMBOLA	Studio de Danse
Mercredi	Danse, Avancés, 6 <sup>ème</sup> & 5 <sup>ème</sup>	16h15 à 17h15	Magali BOMBOLA	Studio de Danse
Mercredi	Danse, Ados	17h30 à 18h30	Magali BOMBOLA	Studio de Danse

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS**

👉 Par mail : atousrythmes@gmail.com

👉 Ou téléphoner au 06 08 07 52 53

Les inscriptions adultes auront lieu samedi 17 septembre 2022 et les inscriptions enfants le 24 septembre 2022 de 9h à 11h à la Mairie (2<sup>ème</sup> étage)



## **VOTRE LAVEUR DE VITRES®**

Nettoyage de vitres,  
Nettoyage de toitures de vérandas,  
Nettoyage de panneaux solaires,  
Detailing encadrements et volets

**DEVIS GRATUIT.**

11a, rue principale  
67480 ROESCHWOOG  
392 630 620 00053



**07.68.167.167.**

## **TAXI PATRICK**

7 jours sur 7  
Transports toutes distances  
Transports malades assis

Taxi conventionné -  
Organismes d'Assurance Maladie

34 rue de Fort-Louis - 67480 ROESCHWOOG

 **03.88.53.03.03**

 **06.74.53.10.56**

**SAMEDI 3**

SEPTEMBRE

**2022**



MESSTIV  
OWE

**SOIRÉE DANSANTE À  
PARTIR DE 19H00  
RENSEIGNEMENTS AU  
06.22.21.04.54**

**RESTAURATION SUR RESERVATION PREALABLE:**

ROSBEEF DE BOEUF/SALADE DE POMME DE TERRE 14€

SALADE PAYSANNE 14€

SALADE VÉGÉTARIENNE 12€

ENTREE  
LIBRE

**Vente de billets à la mairie**

**le samedi 6 août 2022 de 10h à 12h**

**le mardi 16 et le mercredi 17 août 2022 de 17h à 20h**



03

SEPTEMBRE

2022

# Marché aux puces

semi-nocturne

## Roeschwoog

de 14h30 à 20h30

organisé par la Boule d'Or de Roeschwoog  
autour de la MOC, le samedi du messti !



Grillades  
Pâtisseries  
Boissons  
sur place



Sous réserve  
des  
dispositions  
sanitaires  
en vigueur  
à cette date



**Pour toute information**  
**Tel: 06 28 04 92 08**  
**Mail: [astridfernand@live.fr](mailto:astridfernand@live.fr)**

## **REGLEMENT du MARCHE aux PUCES de ROESCHWOOG le 03 Septembre 2022**

L'association la Boule d'or de Roeschwoog organise dans les rues du stade, des merles et des hirondelles un marché aux puces ouvert au public de 14h30 à 20h30 le samedi **03 Septembre 2022**.

1. Le vide-greniers est ouvert et réservé aux particuliers, proposant à la vente des articles qui n'ont pas été achetés dans le but d'être revendus.
2. **Toute réservation non accompagnée de son règlement ne sera pas prise en considération. Il ne sera fait aucun remboursement en cas de non occupation.**
3. L'installation des stands se fera de 12h30 à 14h00; les places non occupées à 14h00 seront redistribuées.
4. Les voitures des exposants, si elles ne sont pas garées à côté du stand (et facturées 12 €) sont à **garer impérativement sur le parking de la place du Maire Lohr** (à côté de l'église) de façon à libérer la rue des cigognes pour les visiteurs
5. **Le prix de la place est un forfait de 12 € les 5 mètres linéaires.**  
Si les exposants souhaitent garder leur véhicule sur place à côté de leur stand un forfait supplémentaire sera demandé.
6. Votre emplacement vous sera attribué à votre arrivée.
7. Les stands de boissons et de denrées alimentaires sont assurés exclusivement par les organisateurs.
8. La vente d'armes blanches ou à d'armes à percussion et d'animaux vivants est strictement prohibée. L'introduction de substances nocives ou explosives est interdite.
9. Toute utilisation ou démonstration de mécanisme dangereux est interdite, ainsi que toute manifestation bruyante.
10. Les animaux doivent être tenus en laisse.
11. L'association organisatrice décline toute responsabilité en cas de vol ou d'accident pouvant survenir aux stands ou dans le périmètre de la manifestation.
12. La fin du marché aux puces est 20h30. Les exposants sont priés de ne pas remballer avant cet horaire
13. **Un chèque de caution supplémentaire de 15 €** est demandé pour garantir la propreté de l'emplacement.
14. **Chaque exposant est prié de laisser son emplacement dans un état propre pour 21h. Les déchets et objets quelconques sont à débarrasser.**
15. L'association en concertation avec la commune organisera le marché aux puces en vertu des **règles sanitaires applicables à Roeschwoog le 03 Septembre 2022**. Le port du masque est fortement recommandé, il pourra être rendu obligatoire.

Une éventuelle annulation du vide-greniers pour raison sanitaire entraînerait la destruction des chèques d'acompte et chaque participation en sera informé.

***En cas de non respect de ce règlement, déposé à la Mairie de Roeschwoog, l'association organisatrice est seule juge pour prendre toutes les dispositions qui s'imposent.***

*Pour tout complément d'information, contactez Astrid COUSANTIEN au 06 28 04 92 08.*

# BULLETIN D'INSCRIPTION

## MARCHE aux PUCES

de ROESCHWOOG le 03 SEPTEMBRE 2022

**A retourner avant le samedi 27 AOUT 2022 à :**  
COUSANTIEN Astrid - 2 rue Conty - 67480 FORT-LOUIS  
Tél : 06 28 04 92 08 - mail : astridfernand@live.fr

Je soussigné (e), Nom - Prénom :

.....

Tél : .....

Mail : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Localité : .....

Pièce d'identité N° : ..... délivrée le .....

par.....

Déclare sur l'honneur :

- ne pas être commerçante (e),
- ne vendre que des objets personnels et usagés (article L. 310-2 du code du Commerce),
- ne pas participer à 2 autres manifestations de même nature au cours de l'année civile (article R. 321-9 du Code Pénal).

**Je demande à participer au marché aux puces organisé par l'association la Boule d'Or de Roeschwoog du 03 Septembre 2022**

et réserve (nombre) ..... emplacement(s) de 5 mètres (12 €)

La voiture gardée à côté du stand compte comme un emplacement de plus à 12€

Ci-joint un chèque de ..... €, libellé à l'ordre de la Boule d'or de Roeschwoog

Ci-joint un chèque de caution de 15 €, libellé à l'ordre de la Boule d'Or de Roeschwoog

Je déclare avoir pris connaissance du présent règlement et atteste sur l'honneur que l'origine de mes objets à vendre ou à échanger est régulière. Par ailleurs, je serai inscrit dans un registre tenu à disposition des services de police ou de gendarmerie pendant et après la manifestation.

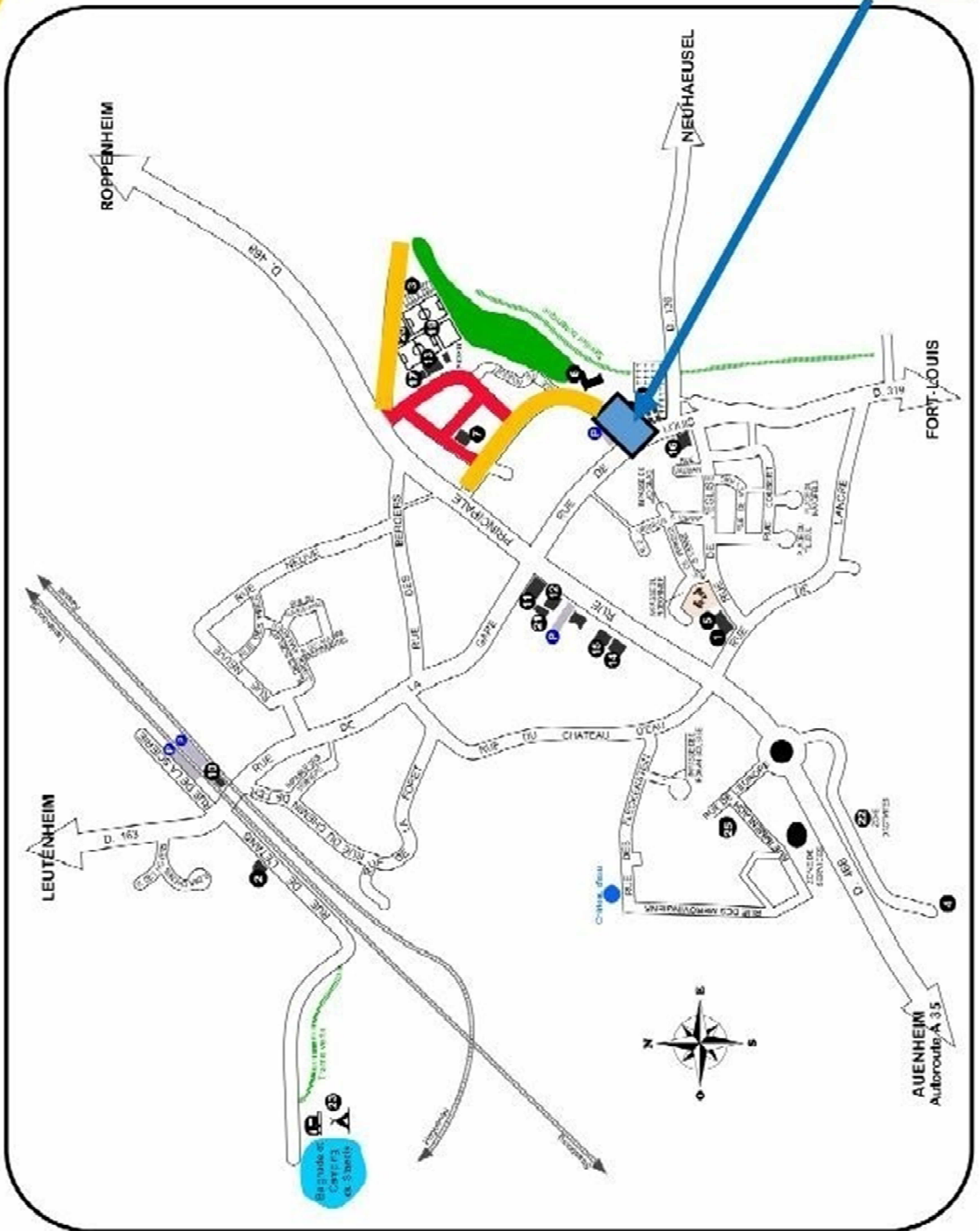
Date : .....

Signature :

# ROESCHWOOG

Rues concernées par le Marché aux puces du 03-09-2022: rues du stade, des merles, des hirondelles.

Rues réservées pour le parking des visiteurs : stationnement des véhicules des exposants interdit



- 1 Atelier communal
- 2 S D E A (antenne de Roeschwoog)
- 3 Courts de tennis
- 4 Déchèterne
- 5 Dépôt d'incendie
- 6 Ecole élémentaire intercommunale
- 7 Ecole maternelle
- 8 Eglise
- 9 Foyer paroissial
- 10 Gare
- 11 Médiathèque
- 12 Mairie
- 13 Maison des Oeuvres et de la Culture
- 14 Maison des services - La Poste
- 15 Notariat
- 16 Presbytère
- 17 Salle de musique
- 18 Salle polyvalente
- 19 Terrains de football
- 20 Terrain de pétanque
- 21 Triebhus
- 22 Zone d'activités
- 23 Zone de loisirs du Staedly
- 24 Zone de services
- 25 Micro-crèche

Parking exposants place du maire  
Lohr à respecter impérativement

# ASSOTICKET

By JCCOM

**ASSOCIATIONS !** Enfin un  
**LOGICIEL DE CAISSE ET TICKETS**  
 pour vos manifestations  
**SIMPLE & EFFICACE**

Utilisez simplement votre  
**PC Portable** sous Windows,  
 le **logiciel AssoTicket**  
 et une **imprimante** fournie !



**STOP** à l'impression et à la  
 découpe fastidieuse  
 des tickets



1 ENTREE + 1 BOISSON AU CHOIX		BIERE		BIERE PRET-À-BOIRE		BIERE SAISON		ASSOTICKET			
5,00 €	Stock 500	2,50 €	Stock 500	3,00 €	Stock 400	2,50 €	Stock 50	Produit	Qté	Prix	ST
CAFE		CAROLA BLEU		CAROLA VERTE		COLA		BIERE CLASSIC	1	2,50 €	2,50 €
1,00 €	Stock 500	2,00 €	Stock 50	2,00 €	Stock 50	2,00 €	Stock 50	JUS ORANGE	1	2,00 €	2,00 €
CREMANT		DIGESTIF		JUS ORANGE		JUS POMME		JUS TOMATE	0	2,00 €	4,00 €
5,00 €	Stock 50	5,00 €	Stock 50	2,50 €	Stock 40	2,00 €	Stock 50	LIQWAZZE	1	2,00 €	2,00 €
JUS TOMATE		LEMONADE		MARTINI		ORANGINA		GLACE MENTH	1	2,00 €	2,00 €
2,00 €	Stock 500	2,00 €	Stock 50	3,50 €	Stock 40	2,00 €	Stock 50	PIZZA ANCHOIS	1	8,00 €	8,00 €
PARAGHÉ		BRETZEL		BURGER CLASSIC		BURGER SPACIAL		HERSELEZ	1	2,00 €	2,00 €
2,00 €	Stock 20	1,00 €	Stock 5	12,00 €	Stock 40	12,00 €	Stock 40	TARTE	1	20,00 €	20,00 €
ENTREE VIP		GLACE CHOCOLAT		GLACE MARS		GLACE VANILLE		11 articles <b>55,50 €</b>			
10,00 €	Stock 500	3,00 €	Stock 5	2,00 €	Stock 8	5,00 €	Stock 40	50 €   20 €   40 €   30 €   100 €			
HERSELEZ		PIZZA ANCHOIS		PIZZA CALZONE		PIZZA REBE		Département: val-de-ls 09:06			
3,00 €	Stock 500	8,00 €	Stock 10	10,00 €	Stock 10	9,90 €	Stock 20	<b>PAYER</b>			
SAUCISSE		TARTE		TARTE FLAMBE		TARTE FLAMBE GRATINÉE		Impression: val-de-ls 09:06			
3,00 €	Stock 500	2,00 €	Stock 20	9,00 €	Stock 10			Annuler la commande			

Saisie rapide des commandes  
 Total et rendu instantané  
 Impression des tickets avec le nom du produit  
 (pas d'attente lors de sa récupération)  
 Personnalisation des tickets (logo, texte...)

*Système utilisé avec succès  
 lors des soirées pré-conscrits  
 à Roeschwoog*



**HIT PLUS RADIO**  
 LA BONNE HUMEUR, ÇA S'ÉCOUTE !

ÉCOUTEZ VOTRE RADIO ASSOCIATIVE  
 Vous pouvez nous écouter sur internet :  
 hitplus.fr ainsi que dans notre application

**ARTICLE TEST**

FETE DE LA MUSIQUE 2022  
 02/04/2022 11:32 CAISSE 1

Merci pour votre soutien  
 Soutenez notre association en faisant  
 un don depuis notre site hitplus.fr

*TICKET NON VALABLE SI PERCE OU DECHIRE*  
 LOGICIEL ASSOTICKET.FR

Texte promo haut

Nom de l'événement

Votre logo

Nom du produit

Texte promo bas



## AU STAEDLY

Venez profiter du plan d'eau du Staedly, des surveillants encadreront votre baignade dans la zone délimitée par des lignes d'eau.

En juillet et août : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 13h à 19h00  
mercredi, week-end et jour férié de 11h à 19h00

Le snack du Staedly est ouvert jusqu'au 30/09, 7j/7

**TARIFS :** Adulte 3 €                      ⌘ Enfant (6-18 ans) 2 €  
Saison adulte 32 €                   ⌘ Saison enfant 18 €  
Location d'un parasol 4€/jour -      Groupe (occupation du plan d'eau 1/2 j) 70 €

### PROGRAMME DES ANIMATIONS :

**3 août à 10h :** confection de mangeoires pour les enfants de 5 à 12 ans proposée par l'AEPR de Neuhaeusel. Gratuit, pré-inscriptions au Staedly

**30 juillet :** feu d'artifice à 22h à l'occasion des 50 ans de la Zone de Loisirs du Staedly. Entrée gratuite, musique, restauration sur place

**6 août à 19h :** soirée pique-nique et concert sur la plage

Pour connaître les tarifs de ces animations et pour toute autre question, veuillez contacter le camping du Staedly - Tél: 03 88 86 42 18

### Offres d'emploi:

➔ La commune de Roeschwoog propose un poste d'agent de service pour le remplacement ponctuel de Mme Martine STUDER, agent de service et d'entretien.

Il s'agit de remplacer, durant ses congés statutaires ou de maladie, Mme STUDER qui assure les fonctions suivantes :

- entretien des locaux de la médiathèque et de la mairie,
- entretien des locaux de la MOC, relations avec utilisateurs (associations, privés louant les salles) comprenant notamment la remise et le retour de la vaisselle

Les personnes intéressées voudront bien se signaler au secrétariat de la mairie d'ici le 30 juillet 2022.

➔



*Cherche pour entrée immédiate ou à convenir,*

*1 apprenti(e) service et 1 extra salle.*

*3 jours de congé par semaine.*

*Merci de nous joindre par téléphone à partir du 13 juillet 2022*



*Hostellerie du Cerf Blanc  
16 place du Général de Gaulle  
67480 Neuhaeusel  
Tél : 03 88 86 41 60*

# Feu d'artifice au plan d'eau

**30**  
**JUILLET**  
**2022**  
**21H30**



**ZONE DE LOISIRS DU STAEDLY,  
30 rue de l'Étang 67480 Roeschwoog**

Vivez un moment magique avec ce feu d'artifice hors du commun  
tiré au-dessus du plan d'eau. Restauration sur place.

Entrée libre • Tout public • Animaux non acceptés

Plus d'informations au 03 88 86 42 18 ou [camping.staedly@cc-paysrhenan.fr](mailto:camping.staedly@cc-paysrhenan.fr)

[www.visitpaysrhenan.alsace](http://www.visitpaysrhenan.alsace)